

SOMMARIO

Area ex Santa Chiara, quale futuro?	1
Una festa della comunità: la festa di via Veneto	3
Promuovere salute nella popolazione adulta e anziana	4
Gestire le proprie risorse	4
Un confronto con i cittadini per una maggiore vivibilità per tutti	5
L'esperienza della ciclo-officina Gira la ruota	6
Attenti alle truffe	7
La scuola va in città	8
La Banca del Tempo di Trento si presenta alla Circoscrizione	9
Il gruppo di cammino UISP	9
Gioco sociale o gioco d'azzardo?	10
Alisei si è trasferita nella nuova sede	11
Donare il sangue è un atto di amore	11
Il Corpo Musicale «Città di Trento» cerca proprio te	12
Contributi per le associazioni: come ottenerli?	13
La nuova carta d'identità elettronica	13
Le nuove Associazioni in Circoscrizione	14
Gli standard della Circoscrizione	15
Aspettando il Natale... con la Circoscrizione!	16

## AREA EX SANTA CHIARA QUALE FUTURO?

**L**a zona dell'ex ospedale Santa Chiara era, fino ai primi anni del Duemila, una delle zone più frequentate dagli studenti di Trento grazie anche alla facoltà di Lettere e alla mensa universitaria. Dopo la chiusura di questi spazi è iniziato un lento e inesorabile abbandono dell'area e lo stabile dell'ex mensa è diventato preda di *writers* e rifugio di senzatetto.

Oggi l'Amministrazione comunale ha finalmente deciso di intervenire su questa zona con un progetto di riqualificazione urbana che riguarda l'intero complesso del parco, l'ex mensa e l'ex casa di riposo di via San Giovanni Bosco.

Per conoscere meglio gli aspetti di questo nuovo progetto la Circoscrizione San Giuseppe Santa Chiara ha organizzato un incontro pubblico presso l'auditorium circoscrizionale. A questa serata, tenutasi lo scorso 16 novembre, hanno partecipato gli assessori Italo Gilmozzi e Mariachiara Franzoia, insieme a Giuliano Franzoi, dirigente del servizio Edilizia pubblica del Comune di Trento.

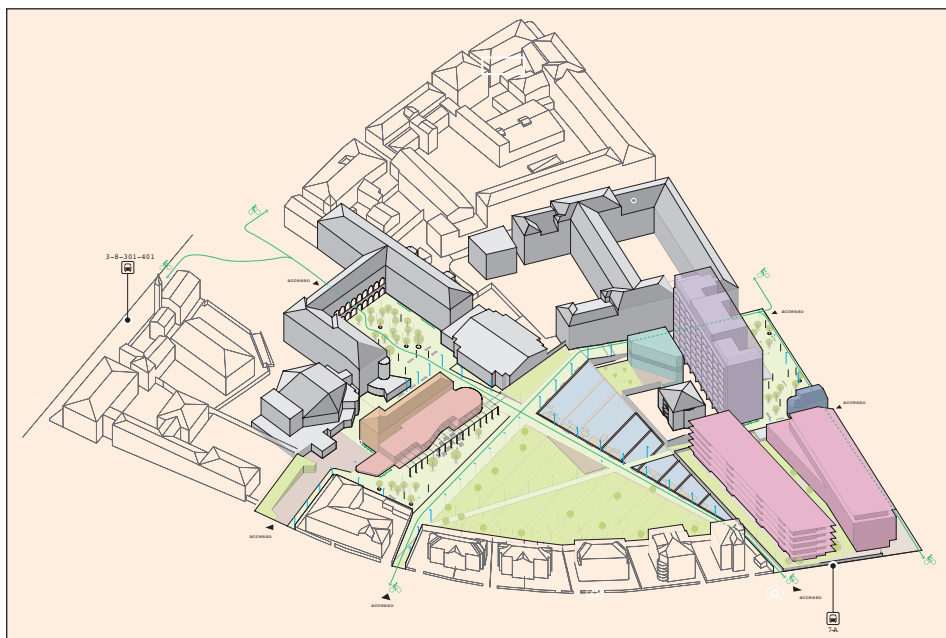
Il Consiglio circoscrizionale ha da sempre sollecitato l'Amministrazione comunale, avanzando anche delle indicazioni, per trovare possibili soluzioni al futuro utilizzo dell'area, soprattutto per quanto riguarda l'edificio dell'ex mensa universitaria di proprietà comunale. Il progetto che il Comune di Trento ha presentato alla cittadinanza non riguarda soltanto quello stabile, ma ha dimensioni ben più vaste, con un impegno di risorse considerevole.

L'opportunità di ripensare questi spazi nasce da un bando per la riqualificazione urbana e la sicurezza, pubblicato il 25 maggio 2016. Questo bando sostiene

progetti destinati a contrastare situazioni di marginalità economica e sociale, di degrado edilizio e carenza di servizi. Per Trento si è pensato quindi di intervenire su tutta l'area compresa tra via San Giovanni Bosco, il parco ex Santa Chiara e via Santa Croce. Ne risulta un investimento di 41 milioni di euro di cui 18 provenienti da finanziamento statale e 23 dalla società Habitat spa che è proprietaria dell'area, comunemente denominata «Buco Tosolini», che da decenni è rimasta ineditata.

Il progetto di fattibilità tecnica ed economica, *Santa Chiara Open Lab*, presentato dal Comune al Ministero, individua un ampio program-





ma di rigenerazione urbana dell'area, cui accenniamo qui di seguito. Esso prevede il restauro dell'edificio ex mensa destinandolo in parte alla sede degli ordini degli Ingegneri e degli Architetti (1200 m<sup>2</sup> circa, che contribuiranno con 700.000 euro alla ristrutturazione), in parte all'Urban Center (200 m<sup>2</sup> circa, destinati al confronto e alla condivisione del futuro urbanistico della città) e una parte dedicata ai giovani (Centro giovani). Come ha illustrato l'assessora Franzoia, la scelta di offrire uno spazio (600 m<sup>2</sup>) dedicato ad attività giovanili extrascolastiche nasce da un percorso partecipato che ha visto il coinvolgimento di ragazze e ragazzi di età compresa fra i 15 e i 26 anni. Sempre nell'ex mensa troverà posto un bar che avrà anche il compito di animare con iniziative culturali il parco. Nella zona invece dell'ex casa di riposo vi sono due strutture che avranno nuova vita. Il palazzo della RSA che diverrà la nuova sede degli uffici tecnici comunali, che verranno così spostati dal Top Center permettendo in tal modo un risparmio di circa 800.000 euro di affitto alle casse comunali, mentre nella palazzina adiacente (APSP) troveranno spazio un centro diurno per anziani – quello in via Belenzani è ormai troppo piccolo –, alcune unità per la sperimentazione di cohousing – per persone che stanno svolgendo un percorso di riabilitazione dopo un periodo di fragilità e precarietà – e un

asilo nido interaziendale della civica.

Anche il giardino Solženicyn (ex Santa Chiara) si rifarà il «look» con nuova disposizione dei percorsi pedonali, che saranno dotati di un'illuminazione intelligente capace di azionarsi al passaggio delle persone e una riqualificazione sul lato nord per fare spazio a sistemi «green» di depurazione delle acque piovane che potranno essere riutilizzate per irrigare.

È previsto, infine, il restauro della chiesetta consacrata del Redentore (di proprietà della APSP Civica di Trento), che si affaccia su via San Giovanni Bosco, da destinare a possibili usi culturali e divulgativi. È da considerare, all'interno della riqualificazione dell'area, anche la realiz-

zazione del piano attuativo sull'area di proprietà della Habitat spa per via della compartecipazione al bando, ma che sarà attuato esclusivamente con investimenti e costi a carico della proprietà del lotto.

I risultati del bando si sapranno a fine anno, ma l'Amministrazione comunale, incrociando le dita, è ottimista in merito al finanziamento statale. Qualora non dovesse andare in porto è comunque previsto che nel 2017 vengano messi a bilancio i fondi per la ristrutturazione dell'ex mensa universitaria, i lavori dovrebbero partire già nel 2018. Nell'area del Santa Chiara c'è anche la ex sede della facoltà di Lettere che attualmente ospita solo la biblioteca. Con l'apertura imminente del nuovo polo bibliotecario nella zona delle Albere (BUC – Biblioteca Universitaria Centrale) anche questo edificio dovrà trovare nuova vita. In questo caso potrà intervenire il Fondo strategico provinciale per creare un polo culturale d'avanguardia. Il ragionamento su questo stabile è appena agli esordi, ma andrebbe a completare un nuovo polo urbanistico che con l'Auditorium, il parco Solženicyn e la vicinanza al centro può trasformare un'area degradata in un nuovo fiore all'occhiello per la città. La Circoscrizione San Giuseppe Santa Chiara cercherà di rendere partecipi i cittadini raccogliendo suggerimenti ed idee con lo scopo di contribuire in modo attivo alla rigenerazione urbana di un'area che ha sicuramente enormi potenzialità. ■



## UNA FESTA DELLA COMUNITÀ: LA FESTA DI VIA VENETO

In un'assolata e inaspettatamente mite domenica pomeriggio di ottobre si è svolta la tradizionale festa di via Veneto. A partire dalle 14.30 la via, finalmente sgombra da macchine e restituita agli abitanti, si è animata grazie alla presenza di tante associazioni, di famiglie, di bambini e di ragazzi che hanno subito raccolto l'invito a partecipare ai diversi laboratori creativi proposti.

piccoli l'esibizione di danza capoeira da parte della scuola Capoeira Trento (Energia Pura); un divertente spettacolo teatrale, *Almeno un matrimonio*, è stato messo in scena dai ragazzi ospiti della Residenza Fersina in collaborazione con Cooperativa Kaleidoscopio, Cinformi e ATAS.

Dopo i laboratori creativi di cui riportiamo, qui di seguito, la testimonianza di due ragazze – (Lara e



Quest'anno l'intenzione della Circoscrizione, insieme con la Parrocchia di San Giuseppe, Alisei Progetto 92, APPM, Polo sociale, Cooperativa Arianna e Social Street San Pio X, era quella di provare a intercettare, durante il momento della festa, quella fascia di popolazione compresa tra i 14 e i 18 anni, per cercare d'andare incontro alle loro esigenze e «pensare» insieme una maggiore vivibilità dei quartieri. Sono stati quindi attivati, nel corso della festa, diversi punti d'ascolto e organizzati tornei di calcio e volley per incentivare e facilitare il dialogo con i giovani. Particolare attenzione e allegria ha suscitato anche fra i più

Amanda) del Laboratorio Sociale – si è svolta la tradizionale cena in strada che, come ogni anno, ha visto la partecipazione di molti concittadini.

*Domenica 16 ottobre, di pomeriggio, abbiamo partecipato alla festa or-*

*ganizzata dalla Circoscrizione in via Veneto. L'associazione Magna Grecia ci ha messo a disposizione un gazebo con tavoli e panche, dove noi abbiamo insegnato ai bambini come si lavora a telaio usando la lana. Con me c'erano le educatrici Giulia e Valeria e la mia collega Amanda, che insegnava a fare cestini con il midollino. La festa è iniziata verso le 14.30 ed è arrivata tanta gente. Da noi si sono fermati dei bambini che volevano imparare ad usare il telaio per fare gli scaldacollo. Io li aiutavo a passare la lana attraverso i pioli e quando sbagliavano li corregevo. Anche delle signore hanno voluto imparare da me. Mi è piaciuto tanto far vedere ai bambini come si fanno gli scaldacollo perché a me piace lavorare al telaio e volevo proprio che imparassero anche loro. Ero un po' emozionata e mi ha fatto piacere insegnarlo anche ad altre persone che c'erano alla festa. Ero felice di ricevere tanti complimenti per come lo so usare bene. Verso le 18.00 sono andata a casa con i miei genitori.*

*Domenica 16 ottobre ho partecipato assieme alla mia amica Lara alla festa organizzata in via Veneto dalla Circoscrizione. Ho insegnato l'arte del midollino a bambini e ragazzi. Ho avuto l'occasione di raccontare la mia esperienza fatta presso le medie Segantini come insegnante di cesteria. Mi sono divertita tantissimo e ho potuto far conoscere la nostra cooperativa infatti ho distribuito tanti dépliant con la storia del nostro laboratorio. ■*



# PROMUOVERE SALUTE NELLA POPOLAZIONE ADULTA E ANZIANA

**L**a salute e il benessere psicofisico delle persone rappresentano indubbiamente un fondamentale salto di qualità per la vita di tutti. Per questo è importante fornire occasioni d'informazione con la speranza che una maggiore conoscenza delle buone pratiche, affrontate in modo trasversale su più ambiti, possa spingere i cittadini verso scelte più consapevoli, contribuendo così a un miglioramento diffuso del benessere della popolazione. Con il desiderio di far sì che una vita attiva e sana divenga un traguardo possibile per tutti la Circostrizione ha organizzato lo scorso novembre, in collaborazione con UISP Comitato del Trentino, una serata informativa nella Sala dell'auditorium circostrizionale.



L'interessante appuntamento nel corso del quale si è parlato dell'indubbia importanza dell'attività fisica sia come strumento di prevenzione delle malattie cronico degenerative, sia come futura garanzia di generale benessere della persona, ha visto la presenza di tre relatori: William Mantovani, referente per il Diparti-

mento di prevenzione dell'Azienda sanitaria (APSS), Mario Cristofolini, presidente della sezione di Trento della Lega Italiana per la Lotta contro i Tumori (LILT) e Andrea D'Andrea, referente Stili di vita e salute (UISP Trentino). Si è parlato delle varie attività suggerite a seconda delle differenti fasce di età e delle

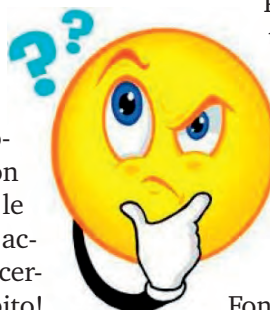
diverse problematiche da affrontare, di attività fisica in presenza di patologie per contrastare il conseguente declino psicofisico.

In futuro non mancheranno altre occasioni di sensibilizzazione per queste tematiche che verranno opportunamente segnalate dalla Circostrizione. ■

## GESTIRE LE PROPRIE RISORSE, CIOÈ...

“Facciamo tornare i conti”

**È** tutt'altro che facile, al giorno d'oggi, gestire le risorse di una famiglia. La complessità delle richieste quotidiane, l'abitudine a non tener conto delle spese e le insistenti sollecitazioni ad acquistare beni di consumo certo non favoriscono il compito!



Può succedere, dunque, di trovarsi in difficoltà ad arrivare a fine mese senza, tuttavia, rendersi conto che, forse, abbiamo speso in modo eccessivo.

Chi si occupa di sostegno alle persone in difficoltà economica (ad esempio il Fondo Straordinario di Solida-

rietà decanale di Trento) porta in evidenza il fatto che il 92% delle somme erogate, in forma indiretta, dal Fondo vanno a coprire le spese per la gestione dell'abitazione. Questo dato indica che le risorse di queste persone, che pure hanno un reddito, sono male utilizzate. Non solo: abbiamo osservato i dati desunti dalla gestione dei due Fondi decanali di Trento e Rovereto, insieme a quelli del progetto Credito solidale, presentati lo scorso 27 ottobre nel *IX Rapporto sulle povertà*, a cura di Caritas e Fondazione Comunità solidale. In questo documento appare evidente un nuovo bisogno sociale:

«... la necessità di una educazione ed un accompagnamento di molti nella gestione delle proprie entrate economiche.» (*IX Rapporto sulle povertà incontrate nei servizi Caritas e Fondazione Comunità solidale*, Arcidiocesi di Trento).

La Circoscrizione, su proposta della commissione Politiche sociali e volontariato, ha offerto alla cittadinanza un breve percorso sulla gestione del bilancio familiare. Nell'arco di due incontri serali, svoltisi presso l'auditorium circoscrizionale, sono stati affrontati diversi argomenti, tra i quali: accompagnamento nella compilazione di un bilancio, accenni alla ludopatia, comportamenti virtuosi e quelli da evitare, comprensione del linguaggio della banca. Per rendere più efficace l'intervento sono state riportate delle situazioni reali di fragilità economica, accompagnate da suggerimenti volti a risanarle. Ai partecipanti è stato infine consegnato uno schema, su cartoncino, per poter avviare la stesura del proprio bilancio familiare.

A chiarirci come e perché tutti dovremmo tenere un bilancio in famiglia sono stati due volontari presso la Caritas di Rovereto, ben saldi nel-



la loro esperienza come coordinatori del Fondo Straordinario di solidarietà nella stessa città: Graziano Manica e Fabio Simonini.

Gli incontri, pensati per imparare ad aggiustare le nostre scelte e per essere più consapevoli dei nostri consumi, si sono svolti nel mese di novembre. ■

## UN CONFRONTO CON I CITTADINI PER UNA MAGGIORE VIVIBILITÀ PER TUTTI

La Giornata della Partecipazione, organizzata dalla Circoscrizione San Giuseppe Santa Chiara, svoltasi lo scorso maggio alle Scuole Crispi, ha visto la partecipazione di diversi cittadini che si sono incontrati per discutere insieme ed elaborare alcune richieste con lo scopo di stimolare delle soluzioni per migliorare la vita dei nostri quartieri.

Il Consiglio circoscrizionale ha accolto, attraverso il lavoro delle singole commissioni, questi stimoli e lo scorso novembre si è confrontato, nella Sala dell'auditorium circoscrizionale, con le proposte espresse dai partecipanti alla Giornata che nei mesi scorsi erano state affrontate dalle diverse commissioni di lavoro. Si è trattato di un'occasione di scambio reciproco per poter valutare insieme la fattibilità delle proposte e capire come supportarle e, eventualmente, proporle all'amministra-

zione comunale la realizzazione. Si è voluto insomma dare concretezza e continuità ad un importante percorso di coinvolgimento dei cittadini, che rappresenta indubbiamente un arricchimento e un'integrazione al lavoro del Consiglio circoscrizionale.

Delle 33 proposte ben 12 riguardano aspetti urbanistici e di viabilità, 6 sono d'interesse sociale, sollecitando progetti specifici dedicati ad anziani e famiglie, 4 riguardano l'attenzione ad iniziative culturali e altre 4 aspetti che concernono la partecipazione



e il coinvolgimento della comunità. Tra le proposte vi sono anche indicazioni e suggerimenti per nuove attività sportive e per la promozione della cultura ambientale. Nel corso della serata di restituzione sono state illustrate le singole proposte per provare a trovare possibili soluzioni per la loro realizzazione. Lo spettro di richieste si è rivelato

piuttosto ampio, diversificato e concernente diverse tematiche, a testimonianza di come la Giornata della Partecipazione consenta ai cittadini di confrontarsi in modo proficuo lasciando spazio anche alle differenti

sensibilità dei singoli partecipanti. Alcune di queste proposte sono di facile realizzazione per altre, invece, ci vorrà del tempo ma il nostro obiettivo, come Consiglio circoscrizionale, è proprio quello di continuare a confrontarci con la comunità che vive e lavora nei nostri quartieri. ■



## L'ESPERIENZA DELLA CICLO-OFFICINA GIRA LA RUOTA

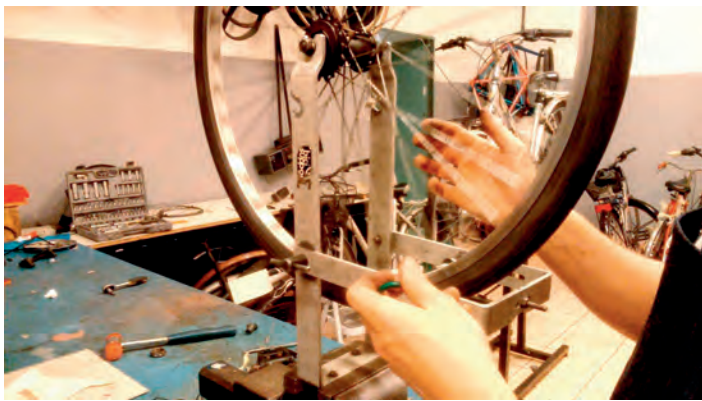


*Siamo artigiani di biciclette e di relazioni*

**B**asta scendere le scale, passare il corridoio pieno di bici e affacciarsi in una delle stanze che compongono il laboratorio, per capire il motto della ciclo-officina di Trento. Diversi ragazzi impegnati a svitare una forcella o a tirare il filo di un freno, sono i protagonisti di un eccezionale laboratorio del fare. Il modo miglio-

re per conoscere qualcuno è costruirci insieme qualcosa.

Il progetto – finanziato dalla PAT, Servizio Autonomie Locali, attraverso un bando e cofinanziato, nel corso dell'anno 2014, dalla Fondazione Crosina Sartori Cloch – ideato dalla cooperativa Kaleidoscopio vede educatori-meccanici lavorare con i ragazzi in diversi laboratori. Nella ciclo-officina Gira la ruota i ragazzi delle superiori, che vengono da percorsi talvolta difficili, si ritrovano per mettere mano a catene e freni ridando vita ai mezzi a due ruote con il principio etico del riciclo. Chiunque abbia una bici che non usa più, abbia bisogno di aggiustarne una o magari voglia calarsi nei panni del meccanico di biciclette è il benvenuto, qui vengono messi al servizio di tutti strumenti e competenze. La mattina è attivo il progetto PEPE, in collaborazione con le scuole, dove vengono proposti



percorsi personalizzati ai ragazzi delle medie nei laboratori di serigrafia e di legatoria. In collaborazione con Cinformi e ATAS è stato sviluppato invece il progetto ORA, officina richiedenti asilo, che conta già 4 edizioni, dove i rifugiati seguono corsi della durata di un paio di mesi, per imparare ad aggiustare «le due ruote» e creare oggetti con materiali di riciclo, come il bellissimo Kibo, un quaderno con la copertina ottenuta da una camera d'aria.

Ultimo progetto della casa è il Bike Messenger, il corriere green che su due ruote effettua consegne per le vie e le colline di Trento: siete al mercato di Santa Maria e avete fatto una spesa pesante? Sarà il Bike Messenger a portarvela a casa! Così l'idea sperimentata in altre città come Bologna e Mestre, approda a Trento grazie ai ragazzi della ciclo-officina. Oggi si alternano nel lavoro, in piccoli gruppi,

circa 20 giovani, ma nei suoi quasi sette anni di attività, il laboratorio di relazioni ed esperienze, ha visto passare più di 200 ragazzi. Molti di voi li avranno visti nelle officine itineranti, presenti sul territorio in varie occasioni come alla festa di via Veneto o alla fiera Fa la cosa giusta.

Ed in futuro? Le idee sono tante, i ragazzi entusiasti



e pronti a sporcarsi le mani, potrebbero esserci dei corsi rivolti a tutti. Andrea e Gianluca, gli educatori-meccanici che con il camice lavorano a fianco dei ragazzi, sorridono: noi ci siamo, chiunque ami le bici è il benvenuto. ■

**CICLO-OFFICINA** via Mattioli, 8 Trento

- LUN-MER-VEN 14.30-17.30
- MAR-GIOV 18.30-20.30

<http://www.progettogiralaruota.com/>



## ATTENTI ALLE TRUFFE!

Sarà proposto nel prossimo mese di gennaio un interessante incontro con i cittadini sul tema delle truffe, compiute a danno delle persone anziane, ma non solo. Non è più sufficiente essere attenti, al giorno d'oggi, per non lasciarsi ingannare da venditori fasulli o abili mendicanti; è necessario, invece, conoscere le strategie dell'imbroglio per evitare, con il proprio comportamento, di subire danni fisici e materiali.

Il sovrintendente capo della Polizia Locale di Trento - Monte Bondone, Marco Franceschini, avrà modo di affrontare le varie tipologie di truffa: furti in appartamento, scippi, intrusione in casa con varie scuse, venditori ingannevoli. Ci offrirà anche dei preziosi consigli su come evitare di essere raggirati e alcune buone pratiche da tenere in casa e per strada. Naturalmente sarà dato spazio alle domande del pubblico.

L'appuntamento è fissato per **lunedì 9 gennaio 2017, alle ore 16.00**, presso la **Sala dell'auditorium circoscrizionale in via Giusti, 35.**

**SIETE TUTTI INVITATI!**

# La scuola va in città



Un percorso verso una cittadinanza attiva proposto dalla scuola dell'infanzia provinciale Gianni Rodari



**P**er i bambini della scuola dell'infanzia uscire tutti insieme è sempre motivo di gioia e quindi non meravigliatevi di sentire un loro felice vocio mentre andate a fare la spesa in città. Sono i bambini della scuola dell'infanzia provinciale G. Rodari che, come piccoli esploratori, sono in viaggio alla scoperta delle meraviglie storiche, artistiche e culturali della città di Trento, per iniziare un

cammino di avvicinamento agli alfabeti del mondo, all'arricchimento che ci viene dalla convivenza quale senso di appartenenza ad una comunità più vasta, ma anche avvicinamento alla necessità di regole e organizzazione.

Dopo una prima fase «**Io e gli altri a scuola**» dedicata alla conoscenza di nuovi compagni, alla scoperta dell'ambiente scolastico e al consolidamento delle loro relazioni, la città di Trento sarà meta di esplorazioni dove mese dopo mese si andranno a toccare i vari ambiti di esperienza.

Nel mese di **ottobre e novembre** vedrete i piccoli esploratori nel quartiere impegnati a mostrare agli amici la propria casa e a scoprire le caratteristiche del rione, o nel centro storico con gli operatori del museo Diocesano. In questa fase i vigili collaboreranno con la scuola per far comprendere le regole della strada e capire i messaggi dei segnali stradali.

**Dicembre vedrà i bambini in viaggio verso il Natale.** A scuola il pensiero sarà rivolto al senso dell'«attesa» e al valore dell'attenzione all'altro. Ma anche la **città** si prepara al Natale e così presepi, alberi di Natale e addobbi saranno meta delle loro visite.

Da gennaio si andrà alla **ricerca dei tesori della città**. I bambini saranno chiamati a scoprire le realtà storiche

artistiche e culturali che caratterizzano Trento. A **gennaio** li incontreremo al Muse, a **febbraio e marzo** al castello del Buon Consiglio, davanti alla torre Verde, e alla torre Vanga, sotto le mura e in piazza Duomo.

Nei mesi di **aprile e maggio** le escursioni si sposteranno nei parchi della città o lungo le Roste de l'Ades. Gli spazi verdi così presenti e curati nella nostra Trento, saranno meta di passeggiate ed escursioni, con l'obiettivo di promuovere atteggiamenti di rispetto e cura non-



ché di suscitare meraviglia di fronte agli spettacoli che la natura offre in primavera.

Non stupitevi poi, se li sentirete cantare la canzone dei canederli o: *El grileto e la formicola* o se li vedrete giocare a *Scondi lever*. Tradizioni e folclore non possono mancare in un percorso di conoscenza del territorio; saranno un tema sotteso nel corso di tutto l'anno scolastico e saranno il punto di partenza per un confronto con le altre culture presenti. ■

## LA BANCA DEL TEMPO DI TRENTO SI PRESENTA ALLA CIRCOSCRIZIONE

### CONOSCETE LA BANCA DEL TEMPO DI TRENTO?

È un'associazione culturale di promozione sociale, senza scopo di lucro ed è aperta a chiunque voglia farsi socio. Si basa su un modo semplice e nuovo di usare il tempo ed intrattenere relazioni, attraverso uno scambio di reciprocità alla pari. Il suo motto è: «lo scambio del tempo per vivere meglio» ovvero «Io do un'ora a te e tu dai un'ora a me».

Ognuno offre infatti del tempo ad un altro per svolgere attività simili a quelle di un buon vicinato: farsi compagnia, cucinare un dolce, curare piante e/o animali, fare un lavoro a maglia o di cucito, uscire per fare una passeggiata, vedere un

film o un concerto insieme..., e anche per fare una conversazione in lingua straniera, per avere consigli e guida per il pc o Internet, aiuto in caso di piccole emergenze domestiche...

La Banca del Tempo di Trento®



### PERCHÉ CI STIAMO PRESENTANDO?

Perché la nostra nuova sede è nella Circoscrizione di San Giuseppe Santa Chiara, in via Fratelli Bronzetti, 29 a Trento.

### COME CONTATTARCI?

Vi aspettiamo al nostro sportello in sede dove saremo disponibili per dare risposta alle vostre domande e per le iscrizioni, se vorrete.

### QUANDO?

Siamo aperti il primo lunedì di ogni mese dalle ore 9.00 alle 11.00, solo su appuntamento.

E ogni mercoledì pomeriggio dalle 16.30 alle 18.30.

Info: 338 2552858 ■

La Banca del Tempo di Trento in occasione dei venti anni dalla sua fondazione invita la cittadinanza alla presentazione dell'opuscolo «Doni di tempo», relatore dott. Renzo Carozzini, **martedì 13 dicembre ore 17.30 presso la Sala Affreschi della Biblioteca comunale di via Roma a Trento.**

## IL GRUPPO DI CAMMINO UISP

È ormai un'evidenza scientifica che l'attività fisica regolarmente praticata induca molti benefici sulla salute, aumentando il benessere psicologico e avendo un ruolo fondamentale nella prevenzione delle malattie cronico degenerative. La sedentarietà è infatti un fattore di rischio paragonabile a quelli più



noti e, come tutti i fattori di rischio, non colpisce la popolazione in modo omogeneo: discriminanti sociali della salute sono il livello di reddito, il titolo di studio, il luogo di residenza, le opportunità di mobilità. Nella popolazione adulta e anziana, una fascia sempre più estesa della nostra comunità, queste disuguaglianze

ze si avvertono in modo ancora più netto.

In ragione di questo, l'UISP del Trentino (Unione Italiana Sport Per Tutti), Associazione Alzheimer Trento Onlus, Associazione Parkinson Trento Onlus, Associazione Trentina Diabetici Onlus, ATMAR Associazione Trentina Malati Reumatici Onlus, LILT Lega Italiana per la Lotta contro i Tumori (sezione provinciale di Trento), con il supporto della Consulta per la Salute, della Fondazione Demarchi e grazie al sostegno del Centro Servizi per il Volontariato, hanno iniziato un percorso di collaborazione per attivare una serie di interventi sul territorio rivolti a migliorare la qualità della vita delle persone anziane e, attraverso il movimento, un cambiamento del loro stile di vita. Questa iniziativa che si chiama «Attiva la Vita» è stata inserita, con l'obiettivo di promuovere l'attività fisica degli anziani, come azione specifica nel Piano Provinciale per la Prevenzione.

La promozione della salute, intesa quale stato di completo benessere fisico, mentale e sociale è tra gli obiettivi primari per i quali si batte da molto tempo l'UISP, come processo finalizzato all'arricchimento di competenze e conoscenze dei cittadini durante tutto l'arco della vita.

Il camminare rappresenta perciò il modo più semplice ed economico per muoversi: la comunità scientifica afferma che sarebbero sufficienti almeno 30 minuti di cammi-



no regolare al giorno per sentirsi meglio e vivere più a lungo.

Il cammino è un'attività praticabile da tutti a qualsiasi età, è economica, e non richiede particolari abilità se non un abbigliamento comodo e delle scarpe ginniche.

L'iniziativa del gruppo di cammino UISP è stata attivata grazie alla collaborazione della Circoscrizione San Giuseppe – Santa

Chiara di Trento ed è rivolta principalmente ad adulti e anziani per contrastare la sedentarietà, prevenire le malattie cronico-degenerative, migliorare e mantenere l'autonomia motoria personale, finalizzata anche alla riduzione delle cadute e degli infortuni domestici.

Il gruppo di cammino si incontrerà di mercoledì nel periodo compreso fra novembre 2016 e maggio 2017, alle ore 10.00, nello spazio antistante il supermercato Orvea di via San Pio X a Trento. La partecipazione all'attività è gratuita e avrà durata di 60 minuti; sarà condotta da un educatore UISP (laureato in Scienze motorie) e si svolgerà nell'area di competenza della circoscrizione proponendo diversi itinerari urbani, adattando l'attività al livello motorio dei partecipanti.

**Per informazioni chiamare l'ufficio UISP al 0461 231128 e visitate il sito [www.uisp.it/trento](http://www.uisp.it/trento).** ■

## GIOCO SOCIALE O GIOCO D'AZZARDO?

**I**l gioco d'azzardo continua ad essere in Italia un problema rilevante con oltre 88 miliardi di euro di fatturato nel 2015. La nostra provincia e la nostra città non sono esenti da questo problema. Siamo convinti che ognuno di noi possa fare piccole azioni per diminuire l'attrazione per la dea bendata e possa aumentare la consapevolezza dei rischi sociali, economici e relazionali dell'azzardo favorendo forme di condivisione e di relazione. Cosa possiamo fare come cittadini? Cosa offre il nostro quartiere?

Il gioco sociale è un fattore di protezione per i giovani e per gli adulti, un modo semplice per stare in compagnia, divertendosi e a costo zero. Chi volesse trascorrere qualche ora in compagnia può farlo grazie alla presenza di Universi Ludici, un gruppo di giovani appassionati di giochi in scatola che è presente ogni 15 giorni presso la sede dell'Associazione AMA in via Taramelli 17; gli incontri sono il lunedì sera dalle 19.00 alle 24.00. Ecco il calendario:



3-17 ottobre, 7-21 novembre, 5 e 19 dicembre 2016. Dopo le feste di Natale il gruppo continuerà ad incontrarsi. Per maggiori info: fb Universi Ludici Trento.

Il Comune di Trento, assieme ad AMA e all'Alleanza per la tutela e la responsabilità condivisa contro il gioco d'azzardo patologico, ha istituito il marchio etico per i locali senza azzardo. Conosci nel tuo quartiere un locale così? Puoi segnalare al gestore di fare domanda a: <http://www.comune.trento.it/Progetti/Alleanza-contro-il-gioco-d-azzardo-patologico/Marchio-etico>

Per chi volesse aggiungersi ai frequentatori dei locali no slot con il marchio etico ecco la lista:

Agorà Bar Café di Tandem Circolo



Ora (via delle Masere, 15), Bar alle Scale (via M. Pola, 4), Bar Food Tutti per Uno (via Kufstein, 1), Bar Nuovo Paradiso (via Prepositura, 72), Bar Perini Civico 131 (via Fratelli Perini, 131), Bar ristorante Fiorentina (via Calepina, 4), Bar ristorante Simposio (via Rosmini, 19), Cilli's Pizza (via G. Crivelli, 15), Olimpia Sas (via Belenzani, 33/1), The social Stone (via Gorizia, 18).

Se invece conosci qualcuno che ha un problema di gioco d'azzardo puoi contattare la sede di AMA 0461 239640 oppure il SER.D. 0461 904772. ■

## ALISEI SI È TRASFERITA NELLA NUOVA SEDE

**V**enerdì 21 Ottobre si è inaugurata la nuova sede di Alisei. Ufficialmente il centro si trasferisce da via Fabio Filzi a via Bronzetti 29.

Per noi educatori è stata un'occasione di festa: il cambio di sede era quanto mai necessario. Spazi idonei nuovi non possono che rendere il lavoro dell'équipe migliore, garantendo la continuità di quell'accoglienza che da sempre contraddistingue lo stile Alisei.

Ringraziamo tutti quelli che hanno condiviso con noi questo momento di festa: i nostri ragazzi e le rispettive famiglie, il Polo sociale, l'assessore alle Politiche sociali Mariachiara Franzoia, la Circoscrizione, la parrocchia, Social Street, l'Istituto comprensivo Trento 3, i colleghi, i volontari e tutte le persone che insieme a noi hanno condiviso questa tappa importante della storia del centro.

Da vent'anni il centro opera sul territorio di San Giuseppe: l'immagine che ci piace ricordare della vecchia sede, è una porta aperta sul cortile nel cuore dei «Casoni». Una porta dalla quale da sempre, chi vuole, può entrare per un caffè, un consiglio o semplicemente per fare due chiacchiere. La vecchia sede, nonostante fosse piccola e un po' «sgangherata», era piena di colore, calda e accogliente. La sfida nostra è mantenere tutte le caratteristiche



del centro Alisei anche in via Bronzetti: spazi più ampi e adatti ad un centro aperto, con quello spirito di accoglienza che non vogliamo perdere.

Per chiunque volesse passare per un saluto, un consiglio, per vedere la nuova sede o semplicemente per fare due chiacchiere: anche la «nuova» porta Alisei è e sarà sempre aperta. ■

## DONARE IL SANGUE È UN ATTO DI AMORE

Lega  
Pasi  
Battisti   
Volontari del Sangue

**Appello della LEGA PASI BATTISTI**

**per trovare nuovi donatori**

**L**a terapia trasfusionale è una cura in molti casi salvavita ed è necessaria per coloro, spesso bambini, che sono affetti da tumori e da malattie del sangue, come le leucemie, per chi si trova ricoverato in gravi condizioni dopo un incidente, per pazienti che devono subire interventi di chirurgia generale o trapianti d'organo.

Per questo la Lega M. Pasi G. Battisti Volontari del sangue afferma che la donazione di sangue volontaria, libera e gratuita «è un atto di amore», un gesto di solidarietà che

si traduce in un aiuto concreto alle persone che senza la trasfusione sarebbero in pericolo di vita.

E di sangue c'è sempre bisogno. Il Trentino, che sin qui ha potuto avvalersi di una condizione di autosufficienza e che negli anni scorsi ha potuto mettere a disposizione una certa quantità di sangue anche alle strutture fuori provincia, oggi incomincia ad avere qualche difficoltà.

I motivi sono più d'uno: i donatori già attivi invecchiano – l'età massima per la donazione è fissata per legge



Donare il sangue è un atto d'amore  
e il tuo amore è importante. Molto.

[www.legapasibattisti.it](http://www.legapasibattisti.it)

**0461 911003**  
chiamaci

Lega  
Pasi  
Battisti   
Volontari del Sangue

a 65 anni – e il reclutamento di nuovi giovani donatori segna il passo.

Ecco perché la Lega Pasi Battisti fondata nel luglio 1947 per iniziativa di Livia Battisti, figlia di Cesare Battisti, con l'obiettivo di garantire le trasfusioni di sangue (allora a pagamento) anche ai malati poveri che non avevano i mezzi economici necessari, si rivolge alle persone sensibili a queste problematiche con un appello a diventare donatori: donare il sangue è un'azione semplice ma di grande significato e importanza, che richiede riflessione e consapevolezza.

Possono donare il sangue tutte le persone di età tra 18

e 65 anni (60 se è la prima volta), in buona salute, con peso non inferiore ai 50 kg.

Il motto coniato dalla fondatrice della Lega Pasi Battisti riassume il profondo significato filantropico legato alla donazione di sangue: «Non è per un premio che noi offriamo il nostro sangue, ma per un sentimento di umana solidarietà che trova soddisfazione in sé stesso».

Chiunque fosse disposto a diventare donatore o volesse avere maggiori informazioni, può recarsi presso la nostra sede in via Sighele 3 o contattarci allo **0461 911003**, oppure tramite posta elettronica **info@legapasibattisti.it**. L'indirizzo del sito internet è: **www.legapasibattisti.it** ■



## IL CORPO MUSICALE «CITTÀ DI TRENTO»

**cerca proprio te**

**I**l Corpo Musicale «Città di Trento» – un tempo si chiamava Banda Cittadina –, e che rappresenta indubbiamente le istituzioni a Trento, **INVITA tutti coloro che suonano qualche strumento musicale** a partecipare e a mettersi in gioco. L'impegno richiesto è la partecipazione

alle prove una volta alla settimana (**giovedì dalle 20.30 alle 22.30**) da settembre a giugno. In compenso chi aderisce a questa iniziativa prenderà parte alle celebrazioni cittadine storiche, ma anche a quelle di intrattenimento. Il repertorio è ricchissimo, pertanto tutti troveranno

la musica che più amano. Sono tanti i concerti in città e fuori, nei momenti più significativi della vita cittadina e nelle suggestive cornici che la bellezza di Trento sa garantire. Il pubblico è sempre numeroso tra residenti e turisti dimostrando con la sua presenza calore e divertimento.

Inoltre la Banda è luogo di socializzazione, di condivisione, di aiuto reciproco e dunque di crescita. Le diverse generazioni che si incontrano, le diverse personalità e i diversi talenti, si aiutano e si compensano a vicenda. **Il maestro, Michele Cont**, uno dei più noti in Trentino: sensibile ma fermo nell'insegnamento, ti aspetta! **Per informazioni chiama direttamente il maestro al numero 338-9740702.** ■



## CONTRIBUTI PER LE ASSOCIAZIONI: COME OTTENERLI?

**S**apevate che uno dei compiti principali della Circoscrizione è costituito dalla promozione di iniziative e di attività di carattere culturale, artistico, sportivo e del tempo libero? Feste di quartiere, tornei sportivi, conferenze, saggi scolastici, attività per bambini, famiglie e anziani costituiscono infatti momenti importanti e privilegiati di incontro e partecipazione della cittadinanza, a cui la Circoscrizione – in qualità di ente pubblico a più stretto contatto con le persone e con il territorio – non può non guardare con particolare favore, erogando anche finanziamenti pubblici appositamente stanziati.

### CHI PUÒ ACCEDERE A TALI FONDI, E COME?

L'allegato n. 2 al regolamento del decentramento, denominato *Compiti del consiglio circoscrizionale nella gestione dei servizi di base*, all'art. 3 della sezione «Cultura e tempo libero» – cui fa riferimento anche la voce «Sport» – individua come destinatari di tali finanziamenti le associazioni, i comitati e altri organismi o istituzioni pubbliche di rilevanza locale. Non è quindi strettamente necessario che tali associazioni abbiano la propria sede nel territorio circoscrizionale, fondamentale è soprattutto che la loro attività abbia una ricaduta dal punto di vista sociale nella Circoscrizione.

### QUANDO PRESENTARE LA RICHIESTA?

Le domande di contributo dovranno essere presentate entro il 31 dicembre dell'anno che precede l'iniziativa

programmata, così da consentire alla Circoscrizione d'inserirle nel proprio programma annuale. Nel caso in cui non sia stato possibile presentare la richiesta di contributo entro il termine prescritto, resta comunque possibile accedere ai contributi nel corso dell'anno presentando una domanda specifica per quell'attività agli uffici circoscrizionali, purché la domanda venga consegnata almeno 30 giorni prima l'inizio di quell'attività.

### COSA SUCCEDERÀ DOPO?

La richiesta di contributo verrà vagliata in un primo momento dalla commissione di riferimento, che poi la presenterà al primo Consiglio circoscrizionale utile per la votazione necessaria. Una volta ottenuto il voto favorevole in Consiglio sarà possibile quindi accedere al contributo la cui entità verrà erogata soltanto a iniziativa conclusa. La soglia massima di finanziamento è l'80% della spesa ritenuta ammissibile per lo svolgimento dell'iniziativa. ■

### INFO

Per qualsiasi richiesta di ulteriori informazioni al riguardo, nonché per supporto nella compilazione della apposita modulistica, non esitate a contattare gli uffici della Circoscrizione situati in via Martini 4 telefonando ai numeri 0461 889900 – 0461 889902, oppure recandovi di persona il lunedì, il mercoledì e il venerdì dalle ore 08.00 alle ore 12.00.

## LA NUOVA CARTA D'IDENTITÀ ELETTRONICA

**D**al prossimo mese di gennaio il Comune di Trento rilascerà solo carte d'identità elettroniche e non sarà più possibile il rilascio di carte d'identità cartacee.

Al riguardo sono attive, presso l'Ufficio Anagrafe di piazza di Fiera, 17 e presso le Circoscrizioni di Gardolo in piazzale L. Groff, 2 e di Oltrefersina in via Clarina, 2/1, le postazioni di lavoro per l'invio al Poligrafico dello Stato dei dati del cittadino necessari al rilascio della nuova carta di identità elettronica (Cie).

La carta d'identità elettronica, oltre a svolgere la funzione di documento di riconoscimento equipollente al passaporto ai fini dell'espatrio nei paesi membri

dell'Unione europea ed in quelli con i quali sono in vigore accordi internazionali, potrà essere utilizzata per richiedere l'identità digitale presso uno degli

Identity Provider accreditati sul sistema Spid (Sistema Pubblico di Identità Digitale). Tale identità, utilizzata insieme alla carta d'identità elettronica, garantirà l'accesso ai servizi on-line delle pubbliche amministrazioni.

La carta di identità elettronica, il cui costo è fissato in euro 22,20, non sarà consegnata immediatamente, ma verrà inviata direttamente all'indirizzo del richiedente entro sei giorni lavorativi dalla richiesta dal Poligrafico dello Stato. ■



# LE NUOVE ASSOCIAZIONI IN CIRCOSCRIZIONE

**N**egli scorsi mesi è stato riconsegnato alla collettività, dopo la ristrutturazione, l'edificio comunale di via Bronzetti 29, che aveva ospitato temporaneamente la Scuola primaria Francesco Crispi. L'edificio è ora adibito a sede di 19 Associazioni, alcune già presenti, altre nuove, che arricchiscono il tessuto sociale, culturale, sportivo e solidaristico del nostro territorio.

Le associazioni, a cui indirizziamo il nostro caloroso benvenuto e augurio di buon lavoro, sono di seguito elencate.

## ADGT Associazione Diabete Giovanile del Trentino

<http://www.adgt.it/>  
email: [adgtrento@gmail.com](mailto:adgtrento@gmail.com)  
cell. 349 4371 518 - 347 2689358  
tel. 0461 930464 - fax 0461 921472

## Aisla onlus ASSOCIAZIONE ITALIANA SCLEROSI LATERALE AMIOTROFICA

<http://www.aislatrentinoaltheadige.it/joomlatest/>  
email: [info@aislatrentinoaltheadige.it](mailto:info@aislatrentinoaltheadige.it)

## Alisei

(servizi per crescere assieme a supporto della vita familiare)  
[www.progetto92.it/valle-delladige/alisei/](http://www.progetto92.it/valle-delladige/alisei/)  
email: [alisei@progetto92.net](mailto:alisei@progetto92.net)  
tel. 0461 934788

## ANED ASSOCIAZIONE NAZIONALE EMO-DIALIZZATI - DIALISI E TRAPIANTO - ONLUS

<http://www.anedrentino.org/>  
email: [anedrentino@virgilio.it](mailto:anedrentino@virgilio.it)  
tel./fax 0461 916404

## ARCA - Trento

(disturbi comportamento alimentari)  
<https://arcatrento.wordpress.com/>  
email: [info.arcatrento@gmail.com](mailto:info.arcatrento@gmail.com)  
tel./ fax 0461 390051

## ASD Albatros Trento

(per promuovere e sviluppare lo sport a favore dei portatori di handicap)  
<http://www.albatrostrento.it/>  
email: [albatrostrento@virgilio.it](mailto:albatrostrento@virgilio.it)

## Associazione cancro - alternative per vivere - Onlus

[www.alternativepervivere.com/](http://www.alternativepervivere.com/)  
email: [Info@alternativepervivere.com](mailto:Info@alternativepervivere.com)  
tel./fax 0461 913755

## Associazione Discipline Olistiche

email: [veetenzo@gmail.com](mailto:veetenzo@gmail.com)  
cell. 347 7597219

## Auser regionale del Trentino

(supporto e solidarietà anziani e persone non autosufficienti)  
<http://auserregionaletn.altervista.org/>  
email: [associazioneauserntn@gmail.com](mailto:associazioneauserntn@gmail.com)  
tel. 0461 391408

## La Banca del Tempo di Trento

(promuovere socialmente scambi di servizi, saperi e oggetti fra persone)  
[www.bancatempotrento.it/](http://www.bancatempotrento.it/)  
email: [bancadeltempo.trento@gmail.com](mailto:bancadeltempo.trento@gmail.com)  
cell. 338 2552858 - 327 0735691

## ConEducAzione

(promuovere e sostenere processi educativi della persona)  
<https://coneducazione.wordpress.com/>  
email: [info@coneducazione.org](mailto:info@coneducazione.org)  
cell. 340 4986365

## CORO DOLOMITI di TRENTO

<http://www.corodolomiti.it/>  
info@corodolomiti.it

## Freedom Gospel Choir

<http://www.freedomgospelchoir.com/>  
email: [infofreedomgc@gmail.com](mailto:infofreedomgc@gmail.com)  
cell. 377 4610400

## Intercultura Trento Onlus

(promuove e organizza scambi ed esperienze interculturali)  
[www.interculturarento.it/](http://www.interculturarento.it/)  
email: [invio@interculturarento.it](mailto:invio@interculturarento.it)  
cell. 329 3504560

## Lila Trentino LEGA ITALIANA PER LA LOTTA CONTRO L'AIDS

email: [info@lilatrentino.it](mailto:info@lilatrentino.it)  
tel./HelpLine: 0461 391420 Fax: 0461 398581

## NAAA Network Aiuto Assistenza Accoglienza - Onlus

(adozioni internazionali)  
email: [weiss\\_r@naaa.it](mailto:weiss_r@naaa.it)  
tel./fax 0461 944730 cell. 347 5954019

## NADIR Onlus Trento

(cooperazione internazionale e lo sviluppo tra i popoli)  
<http://www.nadironlus.it/>  
email: [nadironlustrento@gmail.com](mailto:nadironlustrento@gmail.com)  
cell. 329 3504560

## PARKINSON TRENTO ONLUS

[www.parkinson-trento.it](http://www.parkinson-trento.it)  
email: [parkinson.trento@gmail.com](mailto:parkinson.trento@gmail.com)  
tel./fax 0461 931943

## WWF Sezione Trentino Alto Adige

[www.wwf.it/trentino\\_alto\\_adige1/](http://www.wwf.it/trentino_alto_adige1/)  
tel. 0461 231842

## Gli standard della Circoscrizione

Le attività della Circoscrizione vengono pubblicizzate tramite delle strutture aperte, riservate alle affissioni, collocate in diversi punti del territorio. Individuabili sulla carta topografica.



### N. Ubicazione degli standard

- 1 via San Pio X
- 2 via Veneto
- 3 via Perini
- 4 via Giusti
- 5 via Grazioli
- 6 via Grazioli
- 7 piazza Fiera
- 8 piazza Madonna delle Laste
- 9 via dei Giardini
- 10 via della Saluga
- 11 via delle Cave



# Aspettando il Natale... con la CircoScrizione!

## DOMENICA 11 DICEMBRE

auditorium circoscrizionale via Giusti 35  
ore 16.30

★ **Truffaldino e lo spirito del Natale**  
*spettacolo di burattini di Luciano Gottardi*

## MERCOLEDÌ 14 DICEMBRE

auditorium circoscrizionale via Giusti 35  
ore 16.30-18.30

★ **Segni di Natale**  
*laboratorio creativo rivolto a bambini e anziani  
per realizzare oggetti decorativi  
in collaborazione con il Polo Sociale  
seguirà rinfresco con panettone e bibite per tutti!*

## SABATO 17 DICEMBRE

auditorium circoscrizionale via Giusti 35  
ore 18.00

★ **Il coraggio di tornare**  
*libera rivisitazione dell'Odisea di Omero, spettacolo teatrale  
a cura dell'Associazione Estuario onlus  
seguirà rinfresco per tutti!*

## LUNEDÌ 19 DICEMBRE

auditorium circoscrizionale via Giusti 35  
ore 18.00

★ **Concerto di Natale**  
*scuole musicali Il Diapason e I Minipolifonici  
seguirà rinfresco per tutti!*

## MERCOLEDÌ 21 DICEMBRE

Chiesa di S. Giuseppe in via Veneto  
ore 20.00

★ **Concerto di Natale**  
*Scuola secondaria di primo grado Bronzetti-Segantini e  
Scuola primaria di Ravina  
seguirà cioccolata calda e pandoro per tutti!*

## VENERDÌ 23 DICEMBRE

via delle Cave, Trento  
ore 20.30

★ **Babbo Natale in via delle Cave**  
*distribuzione di doni per bambini e anziani lungo la via  
festa a cura dell'associazione Amici di via delle Cave  
seguirà rinfresco a base di dolci natalizi*